



CONSEJO GENERAL  
DEL PODER JUDICIAL

# RPI

**REVISTA** DEL PODER JUDICIAL

NÚMERO

**94**

QUINTA  
ÉPOCA

AÑO **2012**

# Sumario

<b>1</b>	<b>Editorial,</b> MARGARITA URÍA ETXEBARRÍA, Vocal del CGPJ .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Tribuna,</b> <i>La tutela judicial efectiva en el ámbito castrense.</i> ÁNGEL CALDERÓN CEREZO, Magistrado Presidente de la Sala Quinta del Tribunal Supremo .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Entrevista,</b> GONZALO MOLINER TAMBORERO, <i>Presidente del Consejo General del Poder Judicial y del Tribunal Supremo.</i> .....	<b>12</b>
<b>4</b>	<b>Reportaje,</b> <i>Actualización del régimen de control de gestión y transparencia del Consejo General del Poder Judicial</i> .....	<b>17</b>
<b>5</b>	<b>Foro de opinión: «Mediación y reducción de la litigiosidad»</b>	
	<i>Opina,</i> SILVIA BARONA VILAR, Catedrática de Derecho Procesal y Vicerrectora de la Universidad de Valencia ...	<b>23</b>
	<i>Opina,</i> ANA CARRASCOSA MIGUEL Y M.ª ÁNGELES VELASCO GARCÍA, Magistradas. Letradas del Servicio de Inspección del CGPJ ...	<b>33</b>
	<i>Opina,</i> MARÍA TERESA MARTÍN NAJERA, Magistrada del Juzgado de Primera Instancia n.º 29 de Madrid .....	<b>35</b>
	<i>Opina,</i> ANER URIARTE CODÓN Y MARCOS BERMÚDEZ ÁVILA, Magistrados de los Juzgados 2 y 3 de lo Mercantil de Bilbao ...	<b>37</b>
	<i>Opina,</i> ÁLVARO GIL-ROBLES, ex Comisario de Derechos Humanos del Consejo de Europa y ex Defensor del Pueblo Español .....	<b>40</b>
	<i>Opina,</i> ROSARIO GARCÍA ÁLVAREZ, Magistrada de la Sala de lo Social del Tribunal Superior de Justicia de Madrid .....	<b>44</b>
<b>6</b>	<b>Comentarios jurisprudenciales,</b> Coordinado por JACOBO LÓPEZ BARJA DE QUIROGA, Magistrado. Director del Gabinete de la Presidencia del CGPJ y del Tribunal Supremo .....	<b>60</b>
	SALA 1ª. RESPONSABILIDAD CIVIL MEDIOAMBIENTAL. REPERCUSIÓN RETROSPECTIVA DE LOS GASTOS DE DESCONTAMINACIÓN A LA SOCIEDAD CONTAMINANTE TRAS SUCESIVAS TRANSMISIONES DE LOS TERRENOS, CARLOS SÁNCHEZ MARTÍN. Magistrado. Letrado del Gabinete Técnico del Tribunal Supremo .....	<b>60</b>
	SALA 2ª. PREVARICACIÓN JUDICIAL POR ACTUACIÓN QUE OBVIA LAS NORMAS DE COMPETENCIA Y LAS REGLAS DEL PROCESO DEBIDO (Sentencia n.º 571/2012, de 29 de junio. Ponente Excmo. Sr. D. Andrés Martínez Arrieta). CARLOS PRAT WESTERLINDH. Letrado de la Sala de lo Penal del Tribunal Supremo .....	<b>64</b>
	SALA 3ª. LA RECURRIBILIDAD EN CASACIÓN DE LAS SENTENCIAS DICTADAS POR LAS SALAS DE LOS TRIBUNALES SUPERIORES DE JUSTICIA RESOLVIENDO UNA CUESTIÓN DE ILEGALIDAD PLANTEADA POR UN JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO, RAMÓN CASTILLO BADAL. Magistrado del Gabinete Técnico del Tribunal Supremo .....	<b>69</b>
	SALA 4ª. LA TRANSFERENCIA BANCARIA COMO FORMA DE PUESTA A DISPOSICIÓN DE LA INDEMNIZACIÓN LEGAL EN LOS DESPIDOS OBJETIVOS. A PROPÓSITO DE LA STS DE 5 DE DICIEMBRE DE 2011 (REUD 1667/2010), JUAN MANUEL SAN CRISTÓBAL VILLANUEVA. Magistrado del Gabinete Técnico del Tribunal Supremo ..	<b>76</b>
	SALA 5ª. INDEMNIZACIÓN POR DELITO DE FALTA DE EFICACIA EN EL SERVICIO. DIGNIDAD DE LA GUARDIA CIVIL VS. GARANTÍAS PROCESALES, EDUARDO DE URBANO CASTRILLO. Magistrado del Gabinete Técnico del Tribunal Supremo.	<b>82</b>
<b>7</b>	<b>Resumen de noticias</b> .....	<b>80</b>
<b>8</b>	<b>Bibliografía</b> .....	<b>94</b>
	BAJO LA LUPA. <i>Los Derechos fundamentales de los jueces [Alejandro Saiz Arnaiz (Dir.)]</i> , por GERVASIO MARTÍN MARTÍN. Magistrado. Letrado del CGPJ .....	<b>103</b>
<b>8</b>	<b>Agenda</b> .....	<b>106</b>